

LIVARNO LUX



LED SOLAR WALL LIGHT

GB IE NI

LED SOLAR WALL LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

APPLIQUE MURALE SOLAIRE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

LED-SOLAR-WANDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

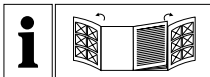
DE AT CH

LED-SOLAR-WANDLEUCHE

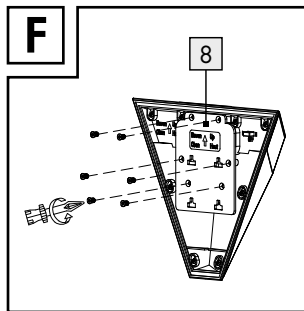
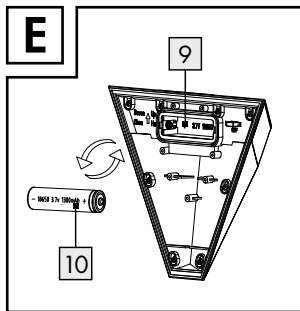
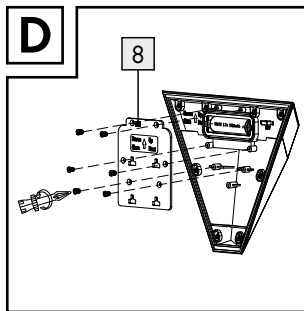
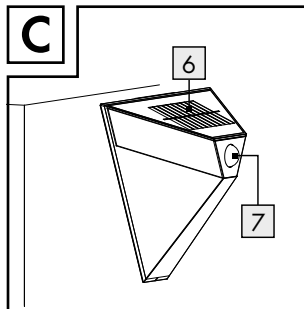
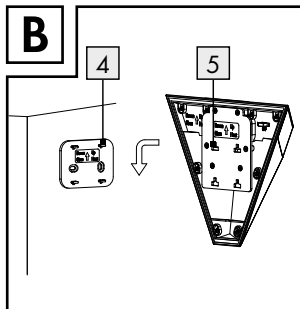
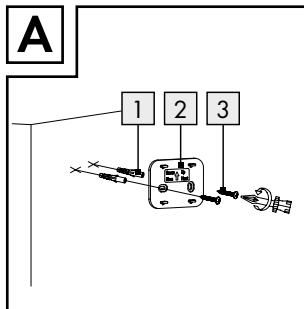
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 352235_2007

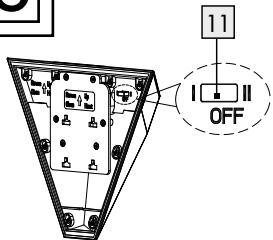
GB IE NI BE NL



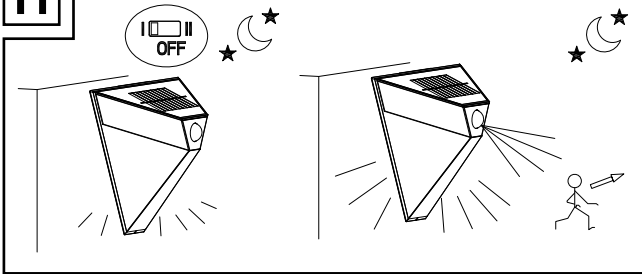
GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	30
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	42



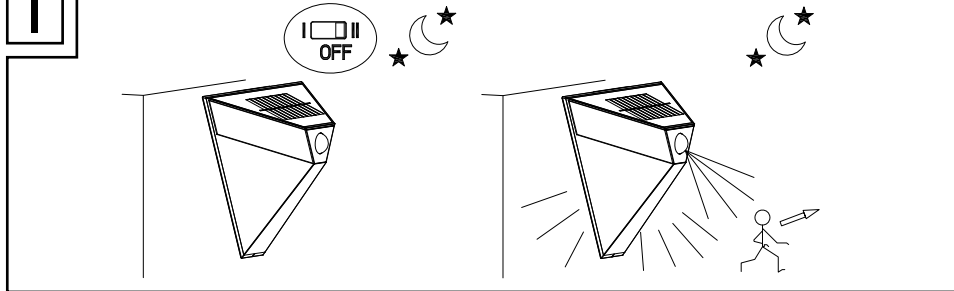
G



H









I



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
General safety instructions	Page 8
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 8
Function	Page 10
Before use	Page 10
Start-up	Page 10
Installation	Page 11
Replacing the rechargeable battery	Page 12
Winter-time use.....	Page 12
Cleaning and care	Page 13
Troubleshooting	Page 13
Disposal	Page 14
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure.....	Page 16
Service	Page 16

List of pictograms used

	Direct current / voltage		Motion sensor detection angle: approx. 100°
	Splashproof		Battery included
	Detection range: approx. 5 m		LED lifespan

LED Solar wall light


● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the

product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas without electrical connection. The product is intended for private use only and is not suitable for commercial use.

-  Not suitable for household room illumination.

- This product is suitable for extreme temperatures down to $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$.

● Parts description

- 1 Rawplug
- 2 Mounting plate
- 3 Screw
- 4 Hanger
- 5 Receiver
- 6 Solar cell
- 7 Motion sensor
- 8 Battery compartment lid
- 9 Battery compartment
- 10 Rechargeable battery
- 11 Switch

● Technical data

Operating voltage: 3.7V
Rechargeable battery: 1 x 3.7V rechargeable Lithium-ion battery type 18650, 1300 mAh

LEDs: 4 x approx. 0.17 W (LEDs not replaceable.)
Solar cell: approx. 5.5 V, approx. 100 mA
Motion sensor: Range: max. 5 m, detection angle: approx. 100° horizontal, approx. 90° vertical
Degree of protection: IP44 (splash-proof)
GS certified

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Main unit
- 1 Rechargeable Lithium-ion battery type 18650, 3.7V , 1300 mAh - (preinstalled)
- 1 Mounting plate
- 2 Screws ($\text{Ø} 4 \times 30\text{ mm}$)
- 2 Rawplugs $\text{Ø} 6\text{ mm}$
- 1 Assembly, operating and safety instructions



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.
- Keep children out of the area you are working in. A large number of screws and other

small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.

- Do not use this product if you notice any damage!
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or

open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Function

Solar cell

The solar cell [6] converts energy from sunlight into electricity. Using this electricity, the installed rechargeable battery [10] is charged in the battery compartment [9]. This battery stores the electricity fed by the solar cell. A fully charged battery delivers continuous light for approximately 6 hours at dusk. In summer, completely drained battery take about 2 to 4 days to fully recharge in good sunlight.

● Before use

Note: The solar cell [6] also works as a twilight sensor, while the motion sensor [7] only responds to movement.

● Start-up

The switch [11] on the product (Fig. G) features the following functions:

Position "OFF" (OFF mode): Motion sensor [7] and the product is off.

Position "I" (Orientation light mode with motion sensor): The product will keep orientation light constantly lit up in darkness. As soon as the motion sensor [7] detects movement, the product will switch to extra bright light. While the extra bright light is switched on, the product will be run at full power. Approx. 40 seconds after the last movement has been detected, the product will return to functioning as a constantly lit up orientation light (see Fig. H).

Position "II" (Mode with motion sensor): The product will switch to a mode with motion sensor function only. The product only switch to extra bright light when motion sensor [7] detects movement at darkness. Approx. 40 seconds

after the last movement has been detected, the light will switch off (see Fig. I).

● Installation

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.
- When selecting the mounting location, pay attention to the following:
 1. The solar cell [6] requires direct sunlight when possible. Ideally, the solar cell surface will be directed to the south. The horizontal direction of the solar cell is dependent on mounting on a vertical wall.

2. Depending on the mounting height (ideally at 2 m) the motion sensor [7] has a detection range of max. 5m with a detection angle of 100 ° horizontally and 90 ° vertically.
3. Be sure the motion sensor [7] is not illuminated by street lighting at night. This can influence the effect.

- Fix the mounting plate [2] using the provided rawlplugs [1] (Ø 6 mm) and the provided screws [3]. Ensure that the arrow on the marking of the mounting plate (↑UP) is showing vertically upward (Fig. A).

Note: The enclosed mounting material is suitable for ordinary masonry construction. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice when in doubt.

- Set the switch [11] to the position "I" or "II" to start the operation of the product (Fig. G).
- Attach the product to the mounting plate in such a way that the hangers [4] of the mounting plate grip in the receivers [5] on the back of the product. Slide the product

downwards until the hangers click into place in the receivers (Fig. B).

- After mounting, check that the main unit is fitted securely.

● Replacing the rechargeable battery

Note: Regularly clean the motion sensor [7] and solar cell [6] to ensure proper functionality (refer to “Cleaning and care”).

Change the rechargeable battery as follows:

- Slide the product upwards until the hangers [4] release from the receivers [5] (Fig. B).
- Remove the product from the wall.
- Set the switch [11] to position “OFF” (Fig. G).
- Loosen the fixing screws of the battery compartment lid [8] and remove these (Fig. D).
- Remove the rechargeable battery [10] from the battery compartment [9] and replace this with new rechargeable battery [10] (Fig. E). Use only rechargeable battery [10] of the recommended type (see „Technical

data”). Be sure to insert the rechargeable battery [10] in the correct direction. It is indicated in the battery compartment [9].

- Close the battery compartment [9] by fixing the battery compartment lid [8] with the fixing screws (Fig. F).
- Return the switch [11] to the position “I” or “II” before you return the product to the hooks of the mounting plate.

● Winter-time use

Due to the low level of solar radiation in the winter the charging of the rechargeable battery [10] may be reduced and correspondingly the effectiveness of the product may decrease. For this reason check that the solar cell [6] remains clear of shadow for the whole day, despite the low position of the sun. If necessary, remove ice or snow. If the light ON time is inadequate due to the weather, recharge or replace the rechargeable battery [10] using an external charging device or replace this (refer to “Replacing the rechargeable battery”).

● Cleaning and care

- Before cleaning, switch the product off.
- Use a slightly dampened, lint-free cloth and mild cleaning agent to clean.
- Regularly check the motion sensor [7] and solar cell [6] particularly for dirt.
- Regularly clean the motion sensor [7] and solar cell [6] to ensure proper functionality.
- Keep the solar cell free of snow and ice, especially in winter.

● Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The product does not switch on.	Switch [11] set to "OFF" position.	Set switch [11] to "I" or "II" position.
	Rechargeable battery [10] is drained.	Charge rechargeable battery [10] using an external charging device.
The light flickers.	Rechargeable battery [10] is almost drained.	Charge rechargeable battery [10] using an external charging device.

Problem	Cause	Solution
Battery quickly loses its charge.	The solar cell 6 is dirty.	Clean the solar cell 6 .
	Solar cell is positioned incorrectly.	Reposition the solar cell (refer to "Installation").
	Poor weather conditions.	Refer to "Winter-time use".
	Defective rechargeable battery 10 .	Replace rechargeable battery 10 (see "Replacing the rechargeable battery").

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the house-

hold waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus

possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland



Tel.: 0800927852

E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 18
Descriptif des pièces.....	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Instructions générales de sécurité	Page 20
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 21
Fonctionnement	Page 22
Avant la mise en service	Page 22
Mise en service	Page 22
Montage	Page 23
Remplacement de la pile	Page 24
Fonctionnement en hiver.....	Page 25
Nettoyage et entretien	Page 25
Dépannage	Page 26
Mise au rebut	Page 27
Garantie	Page 28
Faire valoir sa garantie.....	Page 28
Service après-vente	Page 29

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu /Tension continue	 approx. 100°	Angle de détection du détecteur de mouvement : env. 100°
	Protégé contre les projections d'eau		Pile fournie
 approx. 5m	Zone de détection : env. 5 m		Durée de vie des LED

Applique murale solaire à LED


● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité

du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est destiné à l'éclairage des extérieurs ne disposant pas d'un accès à l'électricité. Le produit convient exclusivement à un usage privé et non commercial.

-  Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.
- Ce produit résiste aux températures extrêmes, inférieures à -21 °C.

● Descriptif des pièces

- 1 Cheville
- 2 Plaque de montage
- 3 Vis
- 4 Crochet de fixation
- 5 Orifice d'accueil
- 6 Cellule solaire
- 7 Capteur de mouvement
- 8 Couvercle du compartiment à piles
- 9 Compartiment à piles
- 10 Pile rechargeable
- 11 Interrupteur

● Caractéristiques techniques

- Tension de fonctionnement : 3,7V===
- Pile rechargeable : 1 x 3,7V=== pile lithium-ions, type 18650, 1300 mAh
- LED : 4 x env. 0,17W (Les LED ne peuvent pas être remplacées.)
- Cellule solaire : env. 5,5V, d'env. 100 mA
- Capteur de mouvement : Portée : 5 m max., angle de détection : env. 100 ° à l'horizontale, env. 90 ° à la verticale
- Indice de protection : IP44 (ne craint pas les projections d'eau)
- Certifié GS

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état :

- 1 appareil principal
- 1 pile lithium-ions type 18650, 3,7V --- , 1300 mAh (déjà insérée)
- 1 plaque de montage
- 2 vis (\varnothing 4 x 30 mm)
- 2 chevilles \varnothing 6 mm
- 1 instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité




Instructions générales de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT POUR LA PREMIÈRE FOIS ! FOURNISSEZ ÉGALEMENT TOUTS LES DOCUMENTS EN CAS DE REMISE DU PRODUIT À UN TIERS !


- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils
- sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
 - Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Ils peuvent s'étouffer avec les matériaux de l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger.
 - Toujours tenir les enfants éloignés de la zone de travail lors du montage. La livraison comporte un grand nombre de vis et de pièces de petite taille. Celles-ci peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.
 - N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement !
 - Les LED ne peuvent pas être remplacées.
 - Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !

- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Fonctionnement

Cellule solaire

La cellule solaire [6] convertit l'énergie lumineuse du soleil en énergie électrique. La pile rechargeable [10] intégrée dans le compartiment à

pile [9] est ainsi rechargée. Cette pile sauvegarde l'énergie électrique fournie par la cellule solaire. Une pile rechargée complètement fournit au crépuscule env. 6 heures d'éclairage continu. La charge de la pile complètement déchargée dure environ 2 à 4 jours en été, sous réserve d'un ensoleillement de bonne qualité.


● Avant la mise en service


Remarque : La cellule solaire [6] fonctionne également comme capteur de crépuscule, tandis que le capteur de mouvement [7] réagit uniquement à la présence de mouvements.

● Mise en service

L'interrupteur [11] (Fig. G) vous permet de régler les fonctions suivantes :




Position « OFF » (mode ARRÊT) : Le capteur de mouvement [7] et le produit sont éteints.

Position « I » (mode d'éclairage de nuit avec détecteur de mouvement) : Le produit est allumé de manière constante comme éclairage de nuit. Dès que le capteur de mouvement  détecte un mouvement, le produit émet une lumière particulièrement brillante. Dans ce cas, le produit fonctionne à pleine puissance. Env. 40 secondes après reconnaissance du dernier mouvement, le produit fonctionne de nouveau en mode « Éclairage de nuit » (voir Fig. H).

Position « II » (mode avec capteur de mouvement) : Le produit bascule dans un mode avec uniquement la fonction de capteur de mouvement. Dès que le capteur de mouvement  enregistre des mouvements dans l'obscurité, le produit émet une lumière particulièrement brillante. Env. 40 secondes après reconnaissance du dernier mouvement, la lumière s'éteint (voir Fig. I).

● Montage

Remarque : Veuillez retirer tous les emballages du produit.

- Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques ni conduites de gaz et d'eau. Utilisez une perceuse pour percer les trous dans le mur. Respectez les instructions de maniement et de sécurité présentes dans le manuel d'utilisation de la perceuse. Dans le cas contraire, il existe un risque mortel ou un danger de blessures par électrocution.
- Choisir l'emplacement de montage du produit en fonction des critères suivants :
 1. La cellule solaire  doit, autant que possible, être exposée au rayonnement solaire direct. Une orientation plein sud de la surface de la cellule solaire est optimale. L'orientation horizontale de la cellule solaire est possible lors du montage sur un mur vertical.
 2. Le capteur de mouvement  a une portée maximale de 5 m, pour un angle de détection de 100° à l'horizontale et de 90° à la verticale (selon la hauteur à laquelle il est installé – une hauteur de 2 m est idéale).
 3. Veuillez noter que le capteur de mouvement  ne doit pas être éclairé de nuit par

l'éclairage de la voie publique. Son bon fonctionnement peut alors être influencé.

- Fixez la plaque de montage [2] à l'aide de chevilles (Ø 6 mm) [1] et vis [3] fournies. Veillez à ce que la flèche de marquage sur la plaque de montage (↑UP) soit orientée vers le haut (Fig. A).

Remarque : Le matériel de montage fourni convient à la fixation de l'article sur des ouvrages de maçonnerie usuels. Pour d'autres supports, un autre matériel de montage peut être nécessaire. En cas de doute, prenez conseil auprès d'un spécialiste.

- Placez l'interrupteur [11] en position « I » ou « II » pour mettre le produit en service (Fig. G).
- Enfichez le produit dans la plaque de montage, de manière à ce que le crochet de fixation [4] de la plaque de montage entre dans l'orifice d'accueil [5] situé au verso du produit. Glissez le produit vers le bas, jusqu'à ce que le crochet de fixation s'enclenche dans l'orifice d'accueil (Fig. B).
- Après le montage, vérifiez que l'appareil principal soit correctement fixé.

● Remplacement de la pile

Remarque : Nettoyez la cellule solaire [6] et le capteur de mouvement [7] de manière régulière afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil (voir « Nettoyage et entretien »). Procédez au remplacement de la pile de la manière suivante :

- Glissez le produit vers le haut, jusqu'à ce que les crochets de fixation [4] se détachent des orifices d'accueil [5] (Fig. B).
- Retirez le produit du mur.
- Placez l'interrupteur [11] en position « OFF » (Fig. G).
- Dévissez les vis de fixation du couvercle du compartiment à pile [8] et retirez-le (Fig. D).
- Enlevez la pile [10] du compartiment à pile [9] et remplacez-la par une pile neuve [10] (Fig. E). Utilisez uniquement une pile [10] correspondant au type spécifié (voir « Caractéristiques techniques »). Lors de la mise en place de la pile [10], veillez à respecter la polarité. La polarité est indiquée dans le compartiment à pile [9].

- Refermez le compartiment à pile [9] en fixant son couvercle [8] avec les vis de fermeture (Fig. F).
- Remplacez l'interrupteur [11] en position « I » ou « II » avant d'enficher de nouveau le produit sur les crochets de la plaque de montage.

● **Fonctionnement en hiver**

En raison du faible ensoleillement en hiver, la charge de la pile [10] peut diminuer et ainsi réduire la performance du produit. Vérifiez donc également en hiver que, malgré une position basse du soleil, la cellule solaire [6] soit protégée de l'ombre tout au long de la journée. Retirez au besoin la neige ou la glace.

Si la durée d'éclairage n'est pas suffisante en raison des conditions météorologiques, rechargez

la pile [10] au moyen d'un chargeur externe ou remplacez-la (voir « Remplacement de la pile »).

● **Nettoyage et entretien**

- Éteignez le produit pour le nettoyer.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux ainsi qu'un produit de nettoyage doux.
- Contrôlez régulièrement la propreté du capteur de mouvement [7] et de la cellule solaire [6].
- Nettoyez le capteur de mouvement [7] et la cellule solaire [6] de manière régulière afin de garantir un bon fonctionnement de l'appareil.
- Enlever particulièrement la neige et la glace de la cellule solaire en hiver.

● Dépannage

Problèmes	Cause	Solution
Le produit ne s'allume pas.	L'interrupteur 11 est sur la position « OFF ».	Placer l'interrupteur 11 en position « I » ou « II ».
	La pile 10 est vide.	Recharger la pile 10 au moyen d'un chargeur externe.
La lumière vacille.	La pile 10 est presque vide.	Recharger la pile 10 au moyen d'un chargeur externe.
La batterie se décharge en l'espace de peu de temps.	La cellule solaire 6 est encrassée.	Nettoyez la cellule solaire 6 .
	L'orientation de la cellule solaire est défavorable.	Orienter la cellule solaire dans une nouvelle direction (voir « Montage »).
	Conditions météorologiques défavorables.	Voir « Fonctionnement en hiver ».
	La pile 10 est défectueuse.	Remplacer la pile 10 (voir « Remplacement de la pile »).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets

spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la

réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 31
Inleiding	Pagina 31
Correct gebruik	Pagina 31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 32
Technische gegevens.....	Pagina 32
Omvang van de levering.....	Pagina 32
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 33
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....	Pagina 34
Werking	Pagina 35
Voor de ingebruikname	Pagina 35
Ingebruikname	Pagina 35
Montage	Pagina 36
Accu vervangen	Pagina 37
Gebruik in de winter.....	Pagina 37
Reiniging en onderhoud	Pagina 38
Storingen oplossen	Pagina 38
Afvoer	Pagina 39
Garantie	Pagina 40
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 41
Service	Pagina 41

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom /-spanning		Detectiehoek bewegingsmelder: ca. 100°
	Spatwaterdicht		Inclusief accu
	Detectiebereik: ca. 5 m		Led-levensduur

LED-solar-wandlamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product

alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Het product is bedoeld voor verlichting buitenshuis op plekken waar geen stroomaansluiting aanwezig is. Het product is alleen geschikt voor privé-doeleinden en niet voor commercieel gebruik.

-  Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.

- Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot -21°C .

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montageplaat
- 3 Schroef
- 4 Ophangers
- 5 Gleuven
- 6 Zonnecel
- 7 Bewegingssensor
- 8 Deksel van het batterijvakje
- 9 Batterijvakje
- 10 Accu
- 11 Schakelaar

● Technische gegevens

- Voedingsspanning: $3,7\text{V}===$
Accu: $1 \times 3,7\text{V}===$ lithium-ion-accu type 18650, 1300 mAh
Led's: $4 \times \text{ca. } 0,17\text{W}$ (De led's kunnen niet worden vervangen.)
Zonnecel: ca. $5,5\text{V}$, ca. 100mA
Bewegingssensor: Reikwijdte: max. 5m , detectiehoek: ca. 100° horizontaal, ca. 90° verticaal
Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht) GS-gecertificeerd

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product:

- 1 apparaat
- 1 lithium-ion-accu type 18650, 3,7V --- , 1300 mAh (reeds geplaatst)
- 1 montageplaat
- 2 schroeven (\O 4 x 30 mm)
- 2 pluggen \O 6 mm
- 1 montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies



Algemene veiligheidsinstructies

LEES VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR! GEEF ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige

gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er is kans op verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Houd kinderen tijdens de montage bij de lamp vandaan. Tot de levering behoren tal van schroeven en andere kleine onderdelen. Bij inslikken of inhaleren kunnen deze levensgevaarlijk zijn.
- Gebruik het product niet wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd!
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOESIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.

- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvlies vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!

- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

● Werking

Zonnecel

De zonnecel [6] zet lichtenergie van de zon om in elektrische energie. Daarmee wordt de in het accuvak [9] aanwezige accu [10] opgeladen.

Deze accu slaat de door de zonnecel gegenereerde elektrische energie op. Een volledig opgeladen accu levert tijdens de schemering ca. 6 uur lang continu licht. Het opladen van de volledig lege accu duurt in de zomer bij veel zonlicht ongeveer 2 tot 4 dagen.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: de zonnecel [6] werkt ook als schemensensor, terwijl de bewegingssensor [7] alleen op bewegingen reageert.

● Ingebruikname

Met de schakelaar [11] (afb. G) kunt u de volgende functies instellen:

Positie ,OFF' (UIT-modus): bewegingssensor [7] en product zijn uitgeschakeld.

Positie ,I' (oriëntatielamp-modus met bewegingsmelder): het product brandt continu als oriëntatielampje. Zodra de bewegingssensor [7] een beweging registreert, schakelt het product over op bijzonder helder licht. In dit geval wordt het product met vol vermogen gebruikt. Ca. 40 seconden nadat de laatste beweging werd herkend, schakelt het product weer over naar de modus ,oriëntatielicht' (zie afb. H).

Positie ,II' (modus met bewegingsmelder): het product wisselt in een modus, waarin alleen de bewegingssensor actief is. Het product schakelt over naar bijzonder helder licht als de bewegingssensor [7] bewegingen in het donker registreert.

Ca. 40 seconden nadat de laatste beweging werd geregistreerd, gaat het licht uit (zie afb. I).

● Montage

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Waarborg dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Gebruik een boormachine om de gaten in de wand te boren. Neem de veiligheidsinstructies uit de bedienings- en veiligheidsinstructies van de boormachine in acht. Anders bestaat er kans op (dodelijk) letsel als gevolg van een elektrische schok.
- Let tijdens de keuze van de montageplek van het product op de volgende dingen:

1. De zonnecel [6] heeft zo direct mogelijk zonlicht nodig. De oppervlakte van de zonnecel dient op het zuiden gericht te zijn. Dit is de optimale richting. De horizontale positie van de zonnecel is door de montage aan een verticale wand aangegeven.
 2. De bewegingssensor [7] heeft, afhankelijk van de montagehoogte (een hoogte van 2 meter is ideaal), een registratiebereik van maximaal 5 meter, bij een detectiehoek van 100° horizontaal en 90° verticaal.
 3. Let erop dat de bewegingssensor [7],s nachts niet wordt verlicht door straatverlichting. Dit kan de werking beïnvloeden.
- Fixeer de montageplaat [2] met behulp van de meegeleverde pluggen (Ø 6 mm) [1] en schroeven [3]. Let erop, dat de pijl op de markering van de montageplaat (↑UP) naar boven wijst (afb. A).
- Opmerking:** het bijgevoegde montage-materiaal is geschikt voor bevestiging aan een normale muur. Voor andere oppervlaktes heeft u mogelijk andere bevestigingsmaterialen nodig. Raadpleeg in geval van twijfel een expert.

- Zet de schakelaar [11] op positie ,I' of ,II' om het product in gebruik te nemen (afb. G).
- Plaats het product op dusdanige wijze op de montageplaat dat de ophangers [4] van de montageplaat in de gleuven [5] op de achterzijde van het product grijpen. Schuif het product naar onder totdat de ophangers in de gleuven glijden (afb. B).
- Controleer na de montage of de lamp goed vastzit.

● Accu vervangen

Opmerking: Om een goede prestatie te waarborgen, moet u de zonnecel [6] en de bewegingssensor [7] regelmatig reinigen (zie ,Reiniging en onderhoud').

Ga voor het vervangen van de accu als volgt te werk:

- Schuif het product naar boven zodat de hangers [4] uit de opnamen [5] glijden (afb. B).

- Verwijder het product van de wand.
- Zet de schakelaar [11] p positie ,OFF' (afb. G).
- Verwijder de bevestigingsschroeven van het accuvakdeksel [8] (afb. D).
- Verwijder de accu [10] uit het accuvak [9] en vervang deze door een nieuwe accu [10] (afb. E). Gebruik alleen een accu [10] van het aanbevolen type (zie ,Technische gegevens'). Let bij het plaatsen van de accu [10] op de juiste polariteit. Deze wordt in het accuvak [9] aangegeven.
- Sluit het accuvak [9] door het accuvakdeksel [8] met de schroeven te bevestigen (afb. F).
- Zet de schakelaar [11] weer op positie ,I' of ,II', voordat u het product weer op de haak van de montageplaat plaatst.

● Gebruik in de winter

Vanwege het geringe zonlicht kan het opladen van de accu [10] in de winter afnemen waardoor ook de prestaties van het product minder worden. Controleer daarom ook in de winter of de zonnecel [6] ondanks het weinige zonlicht de hele

dag door uit de schaduw blijft. Verwijder indien nodig ijs of sneeuw. Als de verlichtingsduur vanwege de weersomstandigheden niet voldoende is, kunt u de accu [10] met een externe oplader opladen of deze vervangen (zie ‚Accu vervangen‘).





● Reiniging en onderhoud

- Schakel het product voor de reiniging uit.
- Gebruik voor de reiniging een iets vochtige, pluisvrije doek en een mild reinigingsmiddel.

- Controleer vooral de bewegingssensor [7] en de zonnecel [6] regelmatig op verontreinigingen.
- Reinig de bewegingssensor [7] en de zonnecel [6] regelmatig om een onberispelijke functie te kunnen waarborgen.
- Houd de zonnecel voornamelijk in de winter sneeuw- en ijsvrij.

● Storingen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product schakelt zich niet in.	Schakelaar [11] staat op positie ‚OFF‘.	Zet de schakelaar [11] op positie ‚I‘ of ‚II‘.
	Accu [10] is leeg.	Laad de accu [10] op met behulp van een externe oplader.
Het licht flakkert.	Accu [10] is bijna leeg.	Laad de accu [10] op met behulp van een externe oplader.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Batterij gaat te snel leeg.	Zonnecel  is verontreinigd.	Reinig de zonnecel  .
	Zonnecel is onjuist afgesteld.	Stel de zonnecel opnieuw af (zie: ‚Montage‘).
	Slechte weersomstandigheden	Zie ‚Gebruik in de winter‘
	Accu  is defect.	Accu  vervangen (zie ‚Accu vervangen‘).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recycling-containers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke

milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP 44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 43
Einleitung	Seite 43
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 43
Teilebeschreibung.....	Seite 44
Technische Daten.....	Seite 44
Lieferumfang.....	Seite 44
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 45
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 45
Funktion	Seite 47
Vor der Inbetriebnahme	Seite 47
Inbetriebnahme	Seite 47
Montage	Seite 48
Akku wechseln.....	Seite 49
Winterbetrieb.....	Seite 50
Reinigung und Pflege	Seite 50
Fehlerbehebung	Seite 50
Entsorgung	Seite 51
Garantie	Seite 52
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 53
Service.....	Seite 53

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom /-spannung		Erfassungswinkel Bewegungsmelder: ca. 100 °
	Spritzwassergeschützt		Akku inklusive
	Erfassungsbereich: ca. 5 m		LED-Lebensdauer

LED-Solar-Wandleuchte


● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen

Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist vorgesehen zur Ausleuchtung von Außenbereichen, die über keinen Stromanschluss verfügen. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis zu $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$.

● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montageplatte
- 3 Schraube
- 4 Aufhänger
- 5 Aufnahme
- 6 Solarzelle
- 7 Bewegungssensor
- 8 Akkufachdeckel
- 9 Akkufach
- 10 Akku
- 11 Schalter

● Technische Daten

Betriebsspannung:	$3,7\text{V}===$
Akku:	1 x $3,7\text{V}===$ Lithium-ion-Akku Typ 18650, 1300 mAh
LEDs:	4 x ca. $0,17\text{W}$ (Die LEDs sind nicht austauschbar.)
Solarzelle:	ca. $5,5\text{V}$, ca. 100 mA
Bewegungssensor:	Reichweite: max. 5 m, Erfassungswinkel: ca. 100° horizontal, ca. 90° vertikal
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
GS-zertifiziert	

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts:

- 1 Hauptgerät
- 1 Lithium-ion-Akku Typ 18650, $3,7\text{V}===$,
1300 mAh (bereits eingebaut)
- 1 Montageplatte

- 2 Schrauben (Ø 4 x 30 mm)
- 2 Dübel Ø 6 mm
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt

spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen!
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.




Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern.

Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen

Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen

und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE

TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus

- können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Funktion

Solarzelle

Die Solarzelle [6] wandelt Lichtenergie der Sonne in elektrische Energie um. Damit wird der im Akkufach [9] eingebaute Akku [10] aufgeladen. Dieser Akku speichert die von der Solarzelle eingespeiste elektrische Energie. Ein voll aufgeladener Akku liefert in der Dämmerung ca. 6 Stunden lang Dauerlicht. Das Aufladen des vollständig entleerten Akkus dauert im Sommer bei guter Sonneneinstrahlung etwa 2 bis 4 Tage.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Die Solarzelle [6] funktioniert auch als Dämmerungssensor, während der Bewegungssensor [7] nur auf Bewegungen reagiert.

● Inbetriebnahme

Mit dem Schalter [11] (Abb. G) können Sie folgende Funktionen einstellen:

Position „OFF“ (AUS-Modus): Bewegungssensor [7] und Produkt sind ausgeschaltet.

Position „I“ (Orientierungslicht-Modus mit Bewegungsmelder): Das Produkt leuchtet konstant als Orientierungslicht. Sobald der Bewegungssensor [7] eine Bewegung erkennt, schaltet das Produkt auf besonders helles Licht um. In diesem Fall wird das Produkt mit voller Leistung betrieben. Ca. 40 Sekunden nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, schaltet das Produkt wieder in den Modus „Orientierungslicht“ (siehe Abb. H).

Position „II“ (Modus mit Bewegungsmelder): Das Produkt wechselt in einen Modus, indem nur die Bewegungssensor-Funktion aktiv ist. Das Produkt schaltet nur auf besonders helles Licht um, wenn der Bewegungssensor **7** Bewegungen bei Dunkelheit erkennt. Ca. 40 Sekunden nachdem die letzte Bewegung erkannt wurde, erlischt das Licht (siehe Abb. I).

● Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in die Wand zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes des Produkts auf folgende Dinge:

1. Die Solarzelle **6** benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Optimal ist eine Ausrichtung der Solarzellenoberfläche nach Süden. Die horizontale Ausrichtung der Solarzelle ist durch Montage an einer senkrechten Wand vorgegeben.
 2. Der Bewegungssensor **7** hat, abhängig von der Montagehöhe (ideal ist eine Höhe von 2 m), einen Erfassungsbereich von max. 5 m – bei einem Erfassungswinkel von 100 ° horizontal und 90 ° vertikal.
 3. Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor **7** nachts nicht von Straßenbeleuchtungen angestrahlt wird. Dies kann die Wirkung beeinflussen.
- Fixieren Sie die Montageplatte **2** mit Hilfe der mitgelieferten Dübel (Ø 6 mm) **1** und Schrauben **3**. Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf der Markierung der Montageplatte (↑UP) nach oben zeigt (Abb. A).
Hinweis: Das beiliegende Montagematerial ist zur Befestigung im normalen Mauerwerk geeignet. Für andere Untergründe benötigen Sie möglicherweise andere

- Befestigungsmaterialien. Im Zweifelsfall ziehen Sie eine Fachkraft zu Rate.
- Stellen Sie den Schalter **11** auf die Position „I“ oder „II“, um das Produkt in Betrieb zu nehmen (Abb. G).
 - Stecken Sie das Produkt so auf die Montageplatte, dass die Aufhänger **4** der Montageplatte in die Aufnahmen **5** auf der Rückseite des Produkts greifen. Schieben Sie das Produkt nach unten, bis die Aufhänger in den Aufnahmen einrasten (Abb. B).
 - Überprüfen Sie nach der Montage den festen Sitz des Hauptgeräts.

● Akku wechseln

Hinweis: Um eine gute Leistung zu gewährleisten, reinigen Sie die Solarzelle **6** und den Bewegungssensor **7** regelmäßig (siehe „Reinigung und Pflege“).

Gehen Sie zum Wechseln des Akkus folgendermaßen vor:

- Schieben Sie das Produkt nach oben, so dass die Aufhänger **4** sich aus den Aufnahmen **5** lösen (Abb. B).
- Nehmen Sie das Produkt von der Wand.
- Stellen Sie den Schalter **11** auf die Position „OFF“ (Abb. G).
- Lösen Sie die Befestigungsschrauben des Akkufachdeckels **8** und nehmen Sie diesen ab (Abb. D).
- Entfernen Sie den Akku **10** aus dem Akkufach **9** und ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku **10** (Abb. E). Verwenden Sie nur einen Akku **10** des empfohlenen Typs (siehe „Technische Daten“). Achten Sie beim Einsetzen des Akkus **10** auf die richtige Polarität. Diese wird im Akkufach **9** angezeigt.
- Schließen Sie das Akkufach **9**, indem Sie den Akkufachdeckel **8** mit den Verschlusschrauben befestigen (Abb. F).
- Stellen Sie den Schalter **11** wieder auf die Position „I“ oder „II“, bevor Sie das Produkt wieder auf die Haken der Montageplatte aufstecken.

● Winterbetrieb

Aufgrund der niedrigen Sonneneinstrahlung kann sich im Winter die Aufladung des Akkus **10** verringern und so die Leistungsfähigkeit des Produkts nachlassen. Überprüfen Sie daher auch im Winter, ob die Solarzelle **6** trotz des niedrigeren Sonnenstandes ganztägig unbeschattet ist. Beseitigen Sie, falls nötig, Eis oder Schnee. Sollte die Leuchtdauer aufgrund der Wetterlage nicht ausreichend sein, laden Sie den Akku **10** mit einem externen Ladegerät auf oder wechseln Sie dieses (siehe „Akku wechseln“).

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt zur Reinigung aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.
- Untersuchen Sie insbesondere den Bewegungssensor **7** und die Solarzelle **6** regelmäßig auf Verschmutzung.
- Reinigen Sie Bewegungssensor **7** und Solarzelle **6** regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
- Halten Sie insbesondere die Solarzelle im Winter schnee- und eisfrei.

● Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Produkt schaltet nicht ein.	Schalter 11 ist auf Position „ OFF “.	Schalter 11 auf Position „ I “ oder „ II “ stellen.
	Akku 10 ist leer.	Akku 10 mittels eines externen Ladegeräts aufladen.

Problem	Ursache	Lösung
Das Licht flackert.	Akku 10 ist fast leer.	Akku 10 mittels eines externen Ladegeräts aufladen.
Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.	Solarzelle 6 ist verschmutzt.	Solarzelle 6 reinigen.
	Solarzelle ist falsch ausgerichtet.	Solarzelle neu ausrichten (siehe „Montage“).
	Schlechte Wetterbedingungen.	Siehe „Winterbetrieb“.
	Akku 10 ist defekt.	Akku 10 austauschen (siehe „Akku wechseln“).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22:



Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

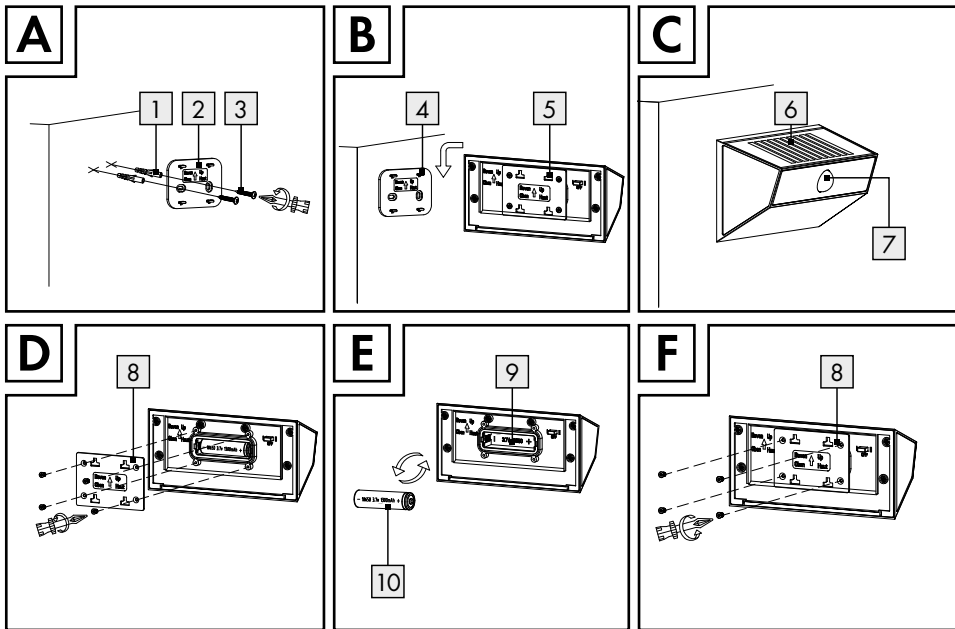
● Service

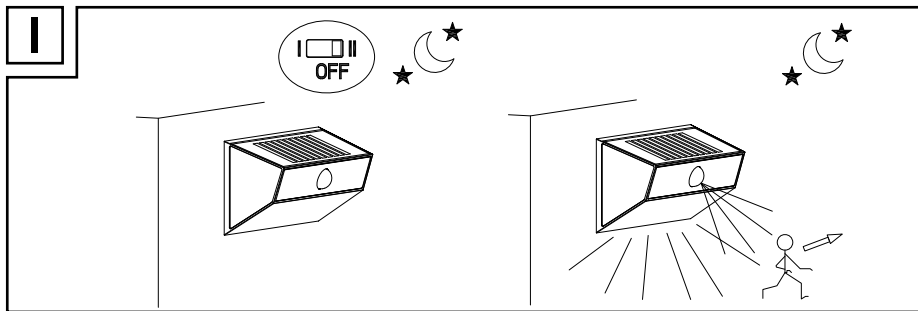
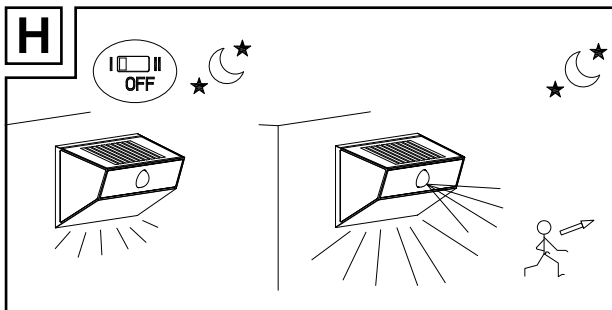
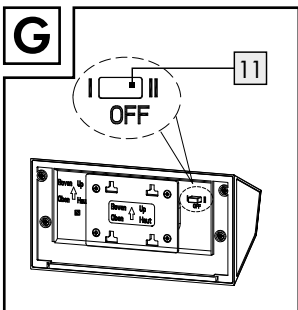
DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP 44





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06010A/HG06010B/
HG06010C
Version: 02/2021

Last Information Update · Stand van de informatie · Tilstand
af information · Stand der Informationen: 10/2020
Ident.-No.: HG06010A/B/C102020-GB/IE/NI/BE/NL



IAN 352235_2007